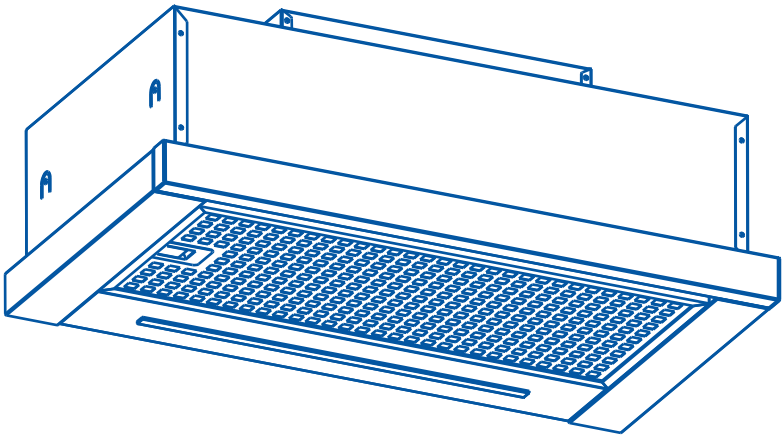
cata
new tech



HU Telepítés, használati és karbantartási utasítások
EN Installation, use and maintenance instructions

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Tisztelt ügyfelünk!
Köszönjük, hogy megvásárolta az elszívónkat. Kérjük, hogy az optimális telepítés, használat és karbantartás érdekében alaposan olvassa át ezt az útmutatót. Ezt a készüléket kizárólag otthoni felhasználásra tervezték és gyártották.
A készülék optimális telepítése, használata és karbantartása érdekében javasoljuk, hogy alaposan olvassa át ezt az útmutatót. Telepítés előtt ellenőrizze a készüléket. Ne használja a kürtőt, ha az sérült vagy hibás. Ebben az esetben forduljon a kereskedőhöz vagy a telepítőhöz.

Figyelem: Be kell tartania a füstkibocsátásra és a környezeti szellőztetésre vonatkozó hatályos jogszabályokat. Ne csatlakoztassa a kürtőt olyan füst, szellőztetés vagy forró levegő számára készült szellőzőnyíláshoz, amelyet gázzal vagy egyéb üzemanyaggal működő berendezések használnak.

Az optimális és biztonságos telepítés érdekében a helyiség nyomása nem csökkenhet 4 Pa-nál (0,04 mbar) nagyobb mértékben. Ennek érdekében megfelelő állandó légutánpótlást kell biztosítani annak érdekében, hogy ne alakuljon ki levegőhiány a helyiségben.
Konyhai elszívó és gázzal vagy egyéb üzemanyaggal működő berendezések együttes használata esetén a helyiségben megfelelő szellőzőrendszernek kell rendelkezésre állnia.

Az elszívó csatlakoztatása az elektromos hálózathoz

Figyelem: az elszívó csatlakoztatása előtt: kapcsolja le az áramellátást és ellenőrizze, hogy a feszültség és a frekvencia megegyezik-e a készülék adattábláján szereplő értékekkel.

Ha a készülék csatlakozó-dugóval van felszerelve, akkor az elszívót egy könnyen elérhető, a vonatkozó szabványoknak megfelelő konnektorba kell csatlakoztatni.

Ha a készülék nincs felszerelve csatlakozó-dugóval, akkor azt közvetlenül egy leválasztás esetén könnyen hozzáférhető, a helyi előírásoknak megfelelő omnipoláris leválasztó eszköz által védett elektromos hálózathoz csatlakoztassa.
Ha a tápkábel sérült, akkor a veszély elkerülése érdekében azt a gyártó értékesítés utáni szervizének vagy kell kicserélnie.

Az elszívó használata



Figyelem: elektrosztatikus kisülés (pl. villámlás) esetén az elszívó leállhat. Ez nem jelenti az azonnali károsodás veszélyét. Válassza le a tápellátást az elszívóról és csatlakoztassa ismét egy perc elteltével.

A 8 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, kivéve ha állandó felügyelet alatt állnak.
Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat- vagy ismerethiányos személyek akkor használhatják, ha a biztonságért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy ha megfelelő utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatával kapcsolatban és megértik a kapcsolódó kockázatokat. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végzendő tisztítást és karbantartást felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetik.
A tűzveszély elkerülése érdekében a fém szűrőt rendszeresen tisztítani kell. A forró olajat tartalmazó tartályokat rendszeres felügyelet alatt kell tartani. Ne helyezzen élelmiszert a kürtő alá.
A hozzáférhető részek főzőeszközökkel történő használat esetén felforrósodhatnak.

Jogi információk
A gyártó:
- kijelenti, hogy a készülék megfelel az alacsony feszültségű elektromos berendezésekre vonatkozó 2014/35/EU irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek, valamint az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU irányelvben meghatározott követelményeknek.
- Nem tehető felelőssé az ebben a kézikönyvben szereplő utasítások be nem tartásáért vagy a berendezés helyes használatával kapcsolatos biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásáért.

- Nem tehető felelőssé a készülék helytelen telepítése, használata vagy karbantartása következtében keletkező károkért.
- Fenntartja a jogot a készülék vagy a kézikönyv előzetes értesítés nélkül történő módosítására.

Ha műszaki segítségre vagy termékeinkkel kapcsolatos további információkra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval vagy a hivatalos, meghatalmazott szakszervizzel.



ELEKTROMOS TELEPÍTÉS

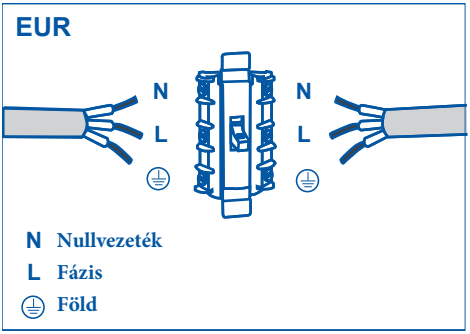
Ügyeljen arra, hogy a helyiségben lévő készülékek maximális légelszívási sebessége ne haladja meg a 4 Pa (0,04 mbar) értéket. Amennyiben az elszívót gázzal vagy más üzemanyaggal működő készülékekkel egyidejűleg használják, akkor a helyiségben megfelelő szellőzést kell biztosítani. Az elvezetett levegőt olyan csatornákon keresztül kell elszívni, amelyeket gázzal vagy egyéb üzemanyaggal működő készülékek füstjeinek elvezetésére használnak. Követni kell a légelszívásra vonatkozó előírásokat. A termék kizárólag HÁZTARTÁSI CÉLRA használható.
A gőzök elvezetéséhez legalább 120 mm átmérőjű, merev műanyagból készült csövet használjon. A fenti korlátozások nem vonatkoznak az olyan elszívókra, amelyeknek nincs füstelvezetése a szabadba (belsőkeringetéses rendszer aktívszenes szűrővel).

Figyelem: Ha nem telepíti a csavarokat vagy a rögzítőeszközt az utasításoknak megfelelően, akkor elektromos áramütés veszélye áll fent.

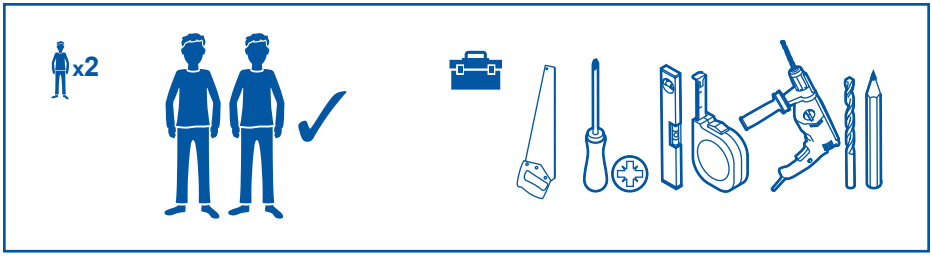
Telepítés és csatlakoztatás
-A készülék csak háztartási célra használható.
-Kérjük, vegye figyelembe a telepítésre vonatkozó speciális utasításokat. A készülék csatlakozó-dugóval van felszerelve, melyet egy megfelelően telepített, földelt aljzathoz kell csatlakoztatni.
-A tápfeszültségnek egyeznie kell az adattáblán szereplő értékkel.
- Az aljzat felszerelését és a csatlakozókábel cseréjét csak szakképzett villanyszerelő végezheti. Ha a csatlakozó-dugó a felszerelés után már nem hozzáférhető, akkor a telepítési oldalon egy össz-pólusú leválasztó eszközt kell biztosítani, 3 mm-es érintkezési távolsággal.
- Adapterek, elosztók és hosszabbító kábelek használata tilos. Túlterhelés esetén tűzveszély áll fent.

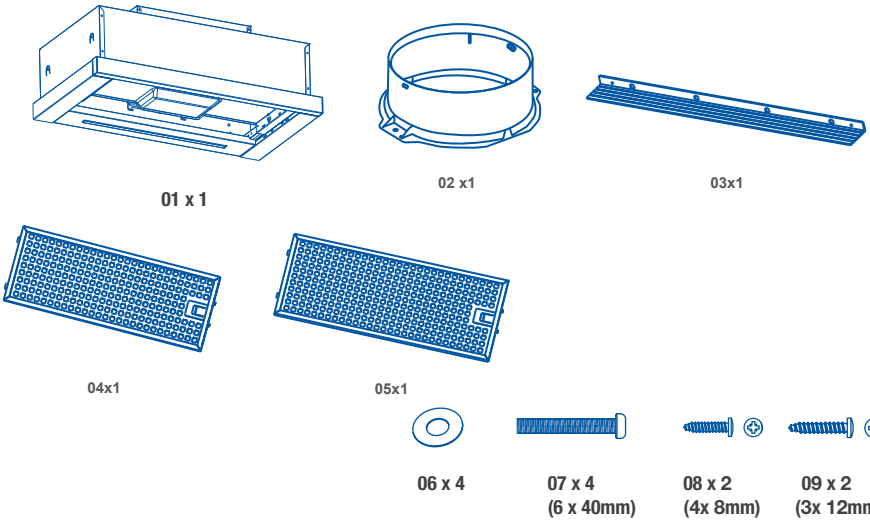


Figyelem: Ez egy I. osztályú készülék, amelyet le KELL földelni.
A készülék 3 eres tápkábellel rendelkezik, amely a következők szerint van színezve:
- Barna = L vagy Fázis
- Kék = N vagy Nullvezeték
- Zöld- = E vagy Föld

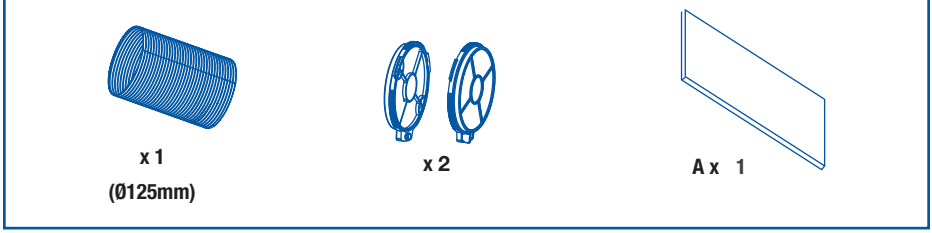

EUR
N
L
N
L
N Nullvezeték
L Fázis
Föld

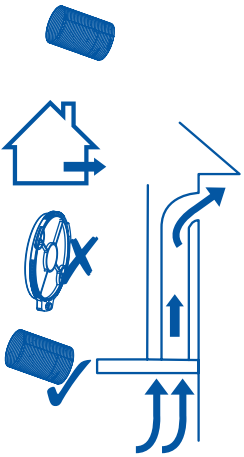
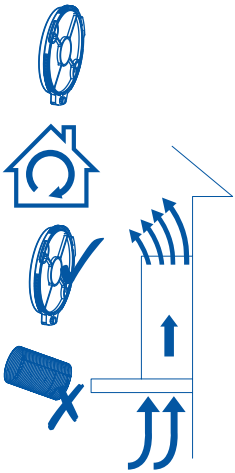
A TERMÉK TELEPÍTÉSE





Nincs mellékelve



KIVEZETÉSES ÜZEMMÓD	BELSŐ KERINGTETÉSES ÜZEMMÓD
	

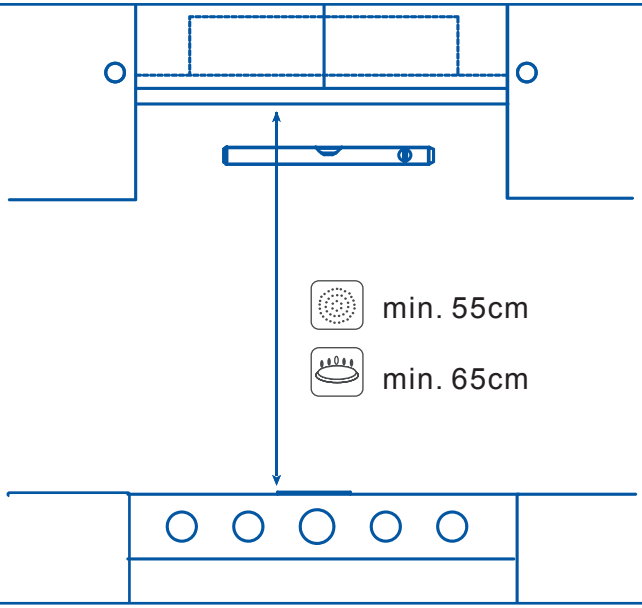
KIVEZETÉSES ÜZEMMÓD
Ha az elszívót kivezetéssel kívánja használni, abban az esetben csatlakoztassa a készülékhez mellékelt műanyag csőcsonkot (120 mm-es csőátmérő)

BELSŐ KERINGTETÉSES ÜZEMMÓD
Ha nincs lehetősége a kültérre történő kivezetésre, használhat szénszűrőt is. A szűrő megtisztítja a levegőt és visszajuttatja a környezetbe.
A levegő egy csatlakozócsövön keresztül kerül vissza a helyiségbe, amely áthalad a konyhaszekrényen és a mellékelt összekötő csőcsonkhoz csatlakozik.
A berendezés ilyen verzióban történő használatához a következőképpen járjon el:

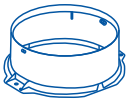
- Nyissa ki a rácsot
- A szénszűrő cseréjéhez el kell távolítani a csavart.
- Szerelje vissza a rácsot

Szerelje fel a kürtőt a sablonon lévő utasításoknak megfelelően.
Csak gázfőzők esetén: a kürtőig mért minimális távolságnak 65 cm-nek kell lennie.

01



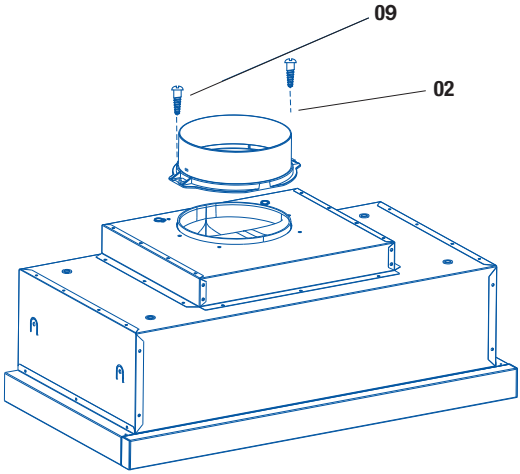
02



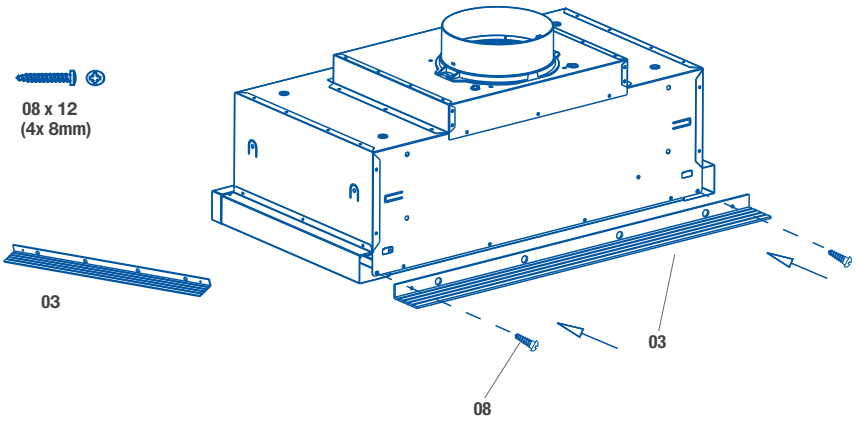
02 x 1



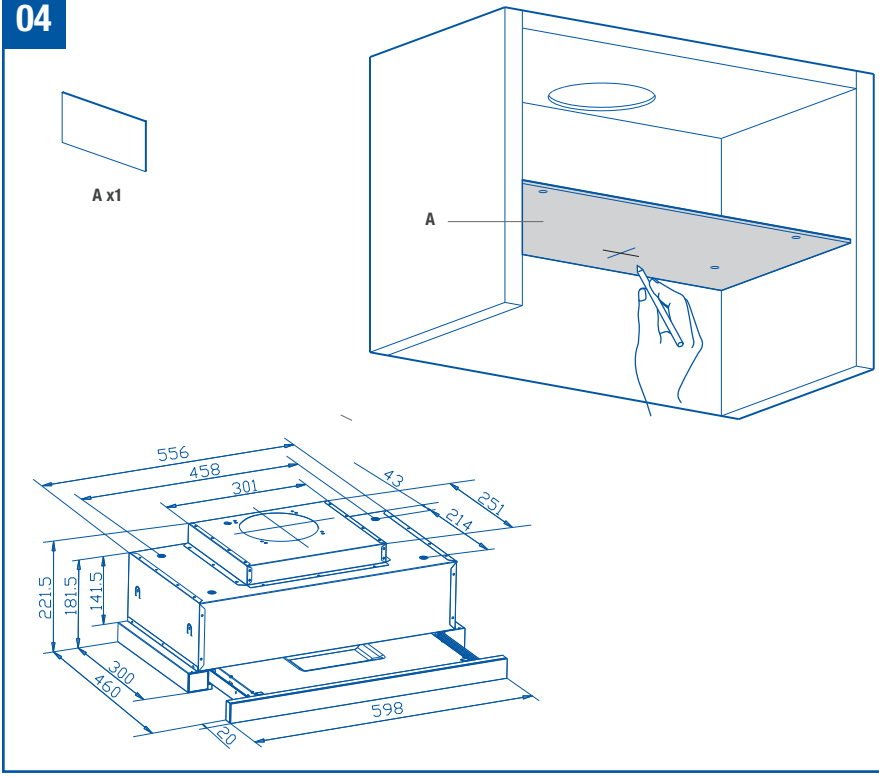
09 x 2
(3 x 12mm)



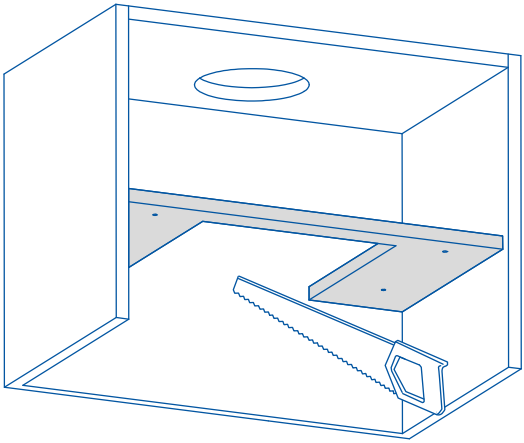
03


08 x 12
(4x 8mm)
03
03
08

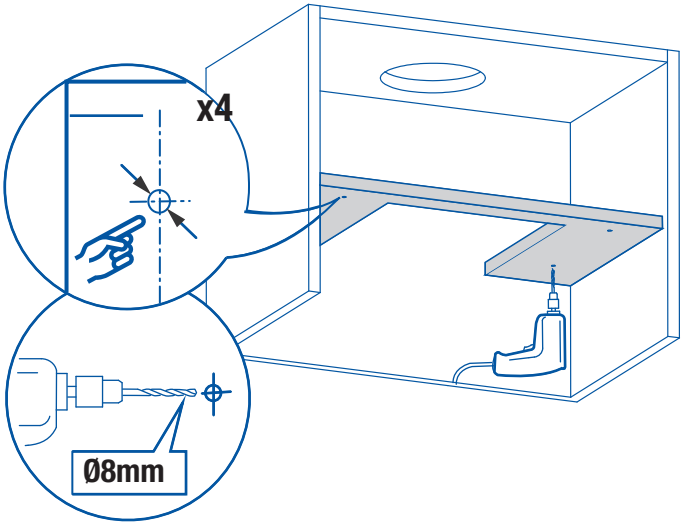
04


A x1
A
556
458
301
43
251
214
221.5
181.5
141.5
300
460
598
20

05



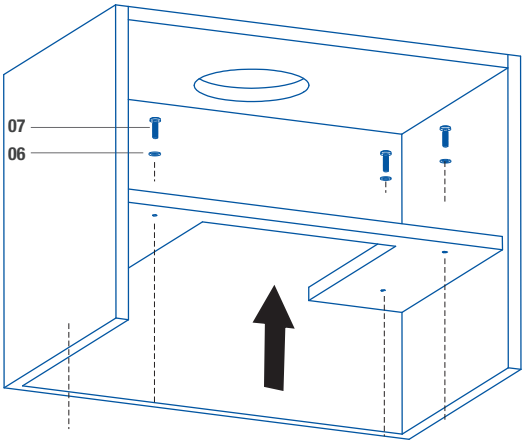
06

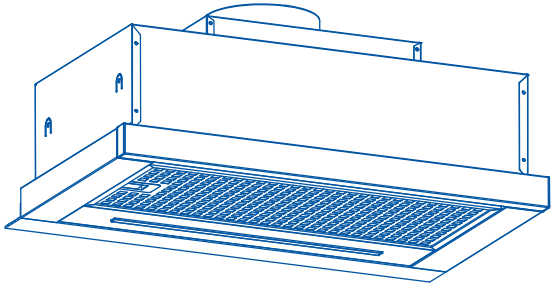


07

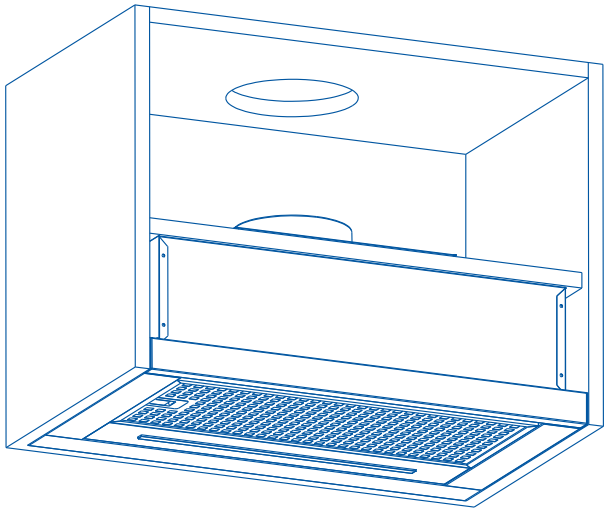






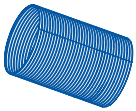


08



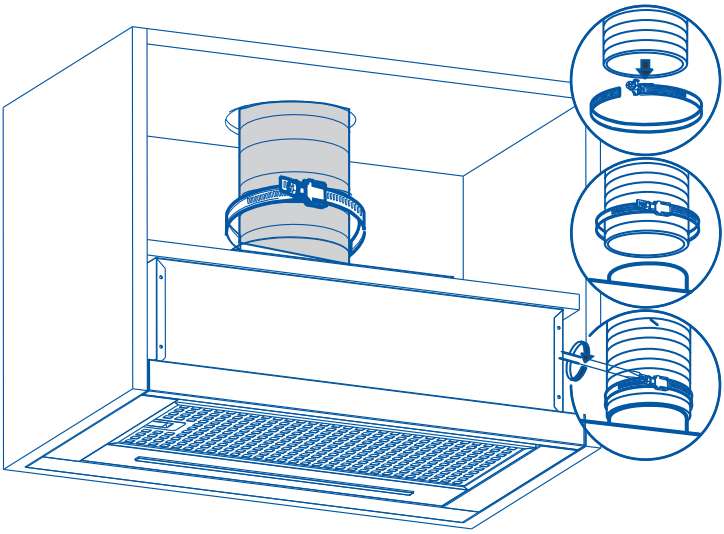
KIVEZETETT ÜZEMMÓD

09

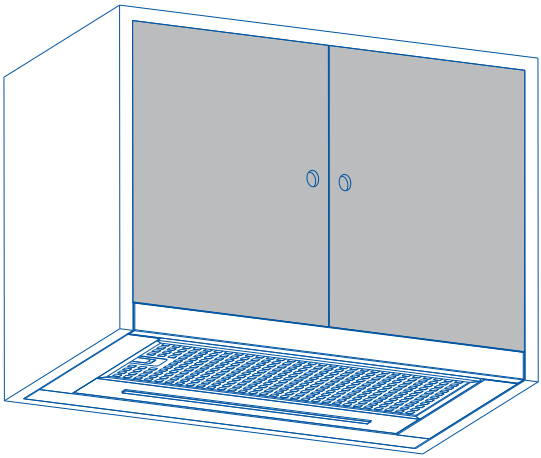


x 1

(Ø125mm)



10

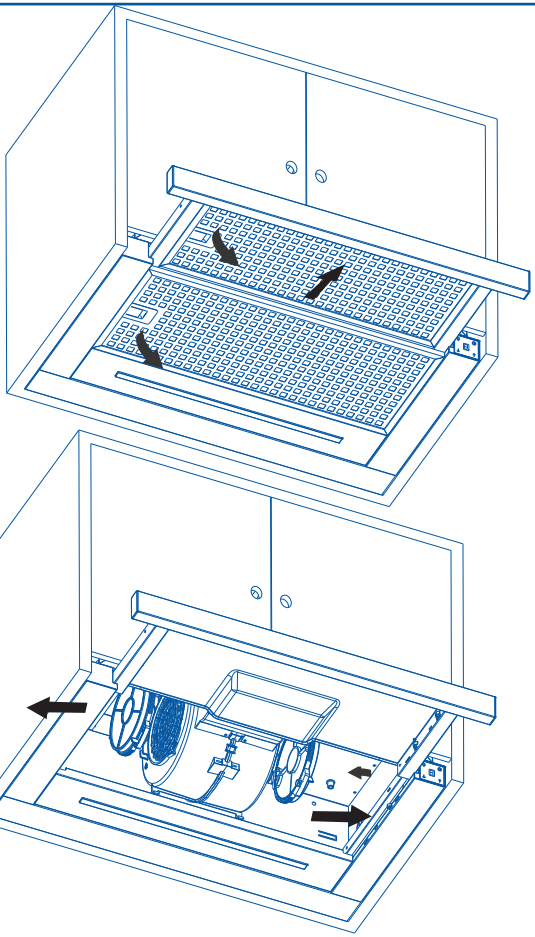


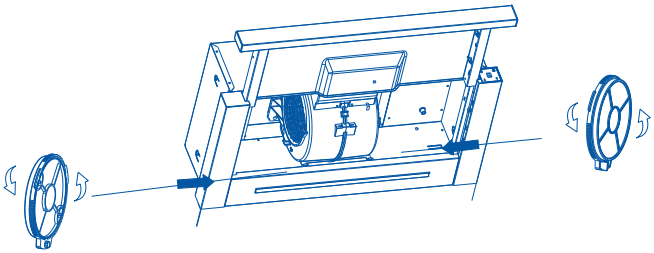
BELSŐ KERINGTETÉSES ÜZEMMÓD
(nincsen kivezetés kültérre)

11



x 2





01 Négy gombos panel

A legjobb eredmények elérése érdekében javasoljuk, hogy a főzés befejezése után 15 percig hagyja a főzőkürtőt bekapcsolt állapotban.



	Lámpa be/ki
	Ventilátor be/ki és Sebesség csökkentése
	LED-kijelző
	Turbó-funkció és Sebesség növelése
	Időzítő

Beállítás az első használathoz

Csatorna opció Ez a gyári beállítás, ha a levegőt a kültérre vezeti.

Keringetés opció Ez a szénszűrőkhöz használt opció.

A beállítás módosításához nyomja meg egyszerre a két Sebesség ikont az időzítő pirosan villog. Nyomja meg a Sebesség növelése gombot a Keringetés opció választásához vagy a Sebesség csökkentése gombot a Csatorna opcióhoz történő visszatéréshez. Végezetül nyomja meg ismét a két Sebesség ikont a módosítás elfogadásához, az időzítő ekkor abbahagyja a villogást.

MEGJEGYZÉS: Ezt a műveletet a tápfeszültség bekapcsolását követően két percen belül el kell végezni. A beállítás későbbi megváltoztatásához kapcsolja ki a főkapcsolót a hálózati aljzatnál, várjon néhány másodpercet, kapcsolja be a készüléket, és ismételje meg a fentieket.

02 Általános használat

Lámpa be/ki

- Ezzel a vezérlővel a lámpa a ventilátor motorjától függetlenül bekapcsolható, az ikon ebben az üzemmódban pirosan világít.
- Ha használja a ventilátort és a lámpa nem világít, az ikon ebben az üzemmódban fehéren világít, de a lámpa bekapcsolásakor pirosra vált.

Ventilátor be/ki és Sebesség csökkentése

- Nyomja meg egyszer az ikont a ventilátor motorjának 1. sebességen történő bekapcsolásához. Az összes ikon fehéren világít, a lámpa ikon pedig piros lesz, ha már használatban van.
- Ha a motor az 1. sebességben van, akkor az ikont két másodpercig nyomva tartva a ventilátor motorja kikapcsol. A fény vezérlője a fentiekhez hasonlóan ebben az esetben is független.
- Ha a motor az 1 sebességtől eltérő fokozatban van, az ikon minden egyes megnyomásával a ventilátor sebessége csökken.

LED-kijelző

- Az elszívás módját mutatja a beállítás során vagy és 1-től 5-ig jelzi a motor sebességét illetve P jelzéssel a Turbó-funkció esetén **Turbó-funkció és Sebesség növelése**

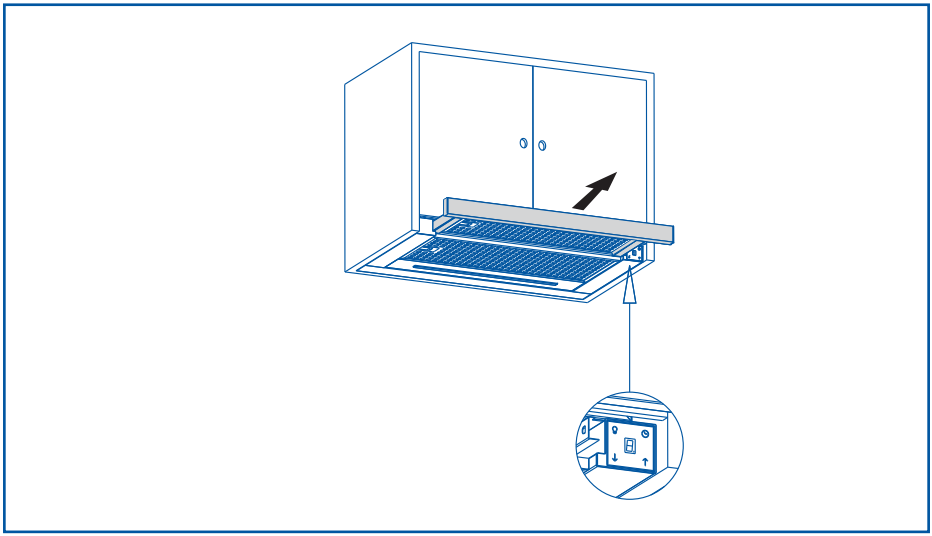
- Nyomja meg egyszer az ikont a ventilátor teljes sebességen történő bekapcsolásához, a P ikon villog a kijelzőn.
- Ha a motor már az 1.-5. sebességek egyikében van. a ventilátor sebessége az ikon minden egyes megnyomásávalnövekszik.
- Az ikont két másodpercig nyomva tartva a ventilátor sebessége a maximumra nő, a P ikon pedig villog a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS: A maximális teljesítmény és a turbó-funkció az energia-takarékosság érdekében legfeljebb öt percig működik, a sebesség pedig ezt követően automatikusan az 5. szintre áll vissza.

Időzítő

- Ha a ventilátor motorja be van kapcsolva és megnyomja az Időzítő ikont, az ikon pirosan világít, a kijelzőn látható aktuális sebesség pedig villogni kezd.
- A kiválasztott sebességszint öt percig marad használatban, mielőtt a következő legalacsonyabb sebességre csökkenne. Ez a sebesség két percig marad használatban, mielőtt ismét csökkenne. Ez a művelet minden két percben ismétlődik, amíg a sebesség el nem éri az 1. szintet, majd a ventilátor kikapcsol. Ha bekapcsolta a világítást, akkor az is kikapcsol.
- A Sebesség csökkentése vagy a Sebesség növelése ikont egy működő időzítő-program során megnyomva, az aktuális időzítő-program újraindítja a visszaszámlálási folyamatot egy öt perces ciklussal.
- Ha egy működő időzítő-program során ismét megnyomja az Időzítő ikont, a ciklus törlődik, az ikon ismét fehérre vált, a ventilátor pedig a jelenlegi sebességgel működik tovább.
- Az időzítő program maximális ciklusa 15 perc. 5 perc P fokozatban, majd 2 perc minden egyes sebességen 5.-től 1.-ig

CSATLAKOZTASSA a LÁMPÁKAT
Távolítsa el az 50 mm-nél nagyobb rácsot.



ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

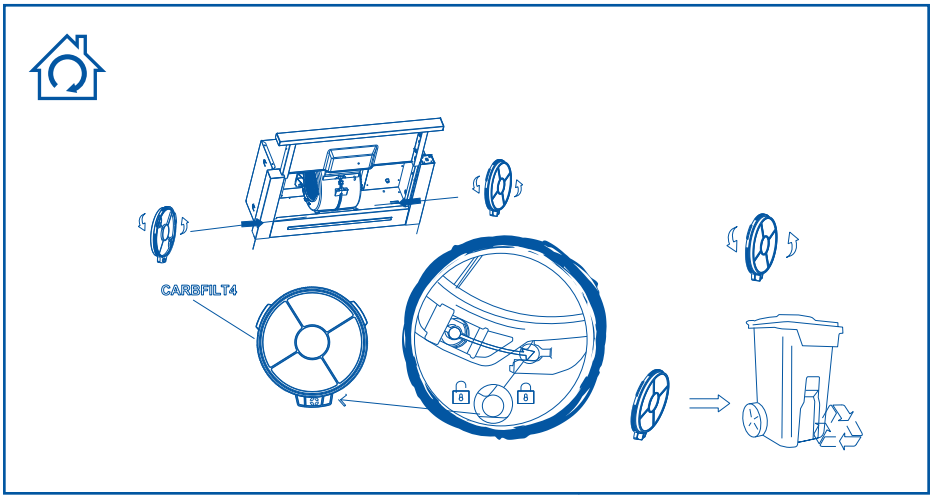
Figyelem: a kürtőn végzett karbantartási munkák előtt mindig kapcsolja ki az elektromos ellátást. Hiba esetén forduljon egy hivatalos forgalmazóhoz vagy szakkereskedőhöz.

A burkolat tisztítása: használjon folyékony. nem korrozív tisztítószert és kerülje a dörzshatású tisztítószerek és oldószerek használatát. Ne használjon nagy nyomású vagy gőztisztító eszközt.

Fontos: ha a kürtőt napi 2 óránál hosszabb ideig használja, növelje a szűrő tisztításának/cseréjének gyakoriságát. Mindig a gyártótól származó eredeti szűrőket használjon.

A szénszűrő cseréje
Aktívszenes szűrők: 3 havonta cserélje.

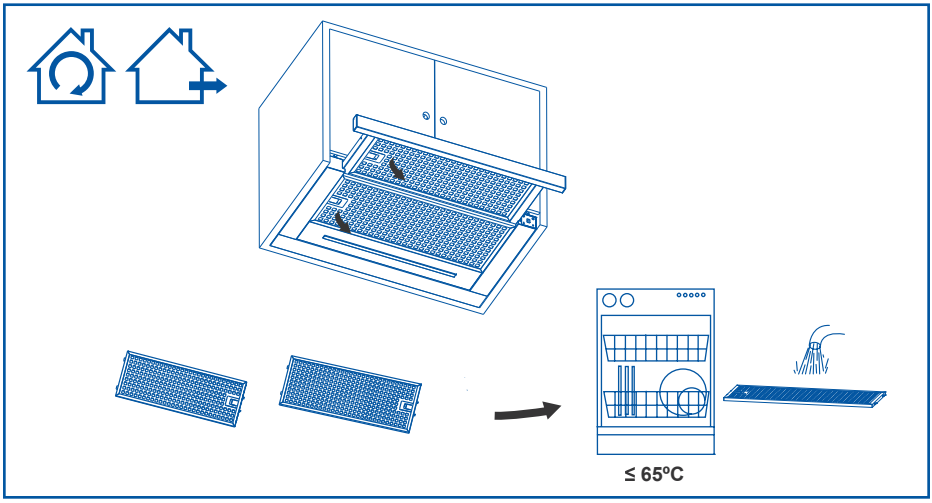
3 HAVONTA



A zsírszűrő tisztítása

A tűzesetek elkerülése érdekében alaposan tisztítsa meg havonta, vagy amikor a kijelző azt jelzi. Ehhez távolítsa el a szűrőket és mossa le azokat forró vízzel és tisztítószerrel. Mosogatógép használata esetén (a fém alkatrészek feketévé válhatnak anélkül, hogy működőképességük csökkenne) a szűrőket függőlegesen helyezze be, hogy elkerülje a szilárd maradványok lerakódását.

1 HAVONTA



A lámpa cseréje



Figyelem: ne nyúljon az izzókhoz, amíg az elektromos ellátás ki nem lett kapcsolva, az izzók pedig le nem hűltek.



Fontos: mindig a kürtő adattábláján szereplőnek megfelelő új izzókat használjon.

LED-es világítás esetén ne nézzen közvetlenül a fénybe.
A halogén izzók cseréjéhez alumínium fényvisszaverővel rendelkező izzókat használjon.
Ne használjon dikroikus izzókat - túlmelegedés veszélye.
A LED-es lámpák cseréjével kapcsolatban forduljon a műszaki támogatáshoz vagy a márkakereskedőhöz

SAFETY

Dear Customer,
Thank you for buying our hood. Please read these instructions carefully for its optimum installation, use and maintenance.
This appliance has been designed and manufactured exclusively for use at home.
In order to ensure optimal installation, use and maintenance of the appliance, we recommend that you read these instructions carefully.
Check the appliance before installing it. Do not use the hood if it is damaged or faulty. If this is the case, please contact your distributor or installer.

Warning: You must comply with existing legislation on emission of fumes and environmental ventilation. Do not connect the hood to another vent for smoke, ventilation or hot air which is already being used by other appliances that are fuelled by gas or another fuel.

For optimal and safe performance, the pressure in the room should not drop by more than 4 Pa (0.04 mbar). For this purpose, sufficient permanent air inlets should be provided to prevent the premises from being sealed.
If a kitchen extractor hood and appliances fuelled by gas or another fuel are used simultaneously, there must be an appropriate ventilation system in the room.

Connecting the hood to the grid

Warning: before connecting the hood: shut off the power supply and check that the voltage and frequency supply matches that indicated on the rating plate of the equipment.

If the appliance is equipped with a plug, connect the hood to a socket located in

an accessible area which is compliant with existing standards.
If the appliance is not equipped with a plug, connect the appliance directly to the power grid, protected by an omnipolar separating device which can be accessed to disconnect it, in accordance with local regulations.
If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer through its post-sale service, or by similar, qualified personnel in order to prevent danger.

Using the hood



Warning: during electrostatic discharge (e.g. a flash of lightning) the hood may stop working. This does not involve risk of damage. Shut off the power supply to the hood and re-connect it after one minute.

Children under the age of 8 years should be kept away from the appliance unless under permanent supervision.
This appliance can be used by children of 8 years and over and people with reduced physical, sensory or mental capacities or a lack of experience or knowledge, if supervised by a person responsible for their safety or if they have been given suitable instructions regarding the safe use of the appliance and they understand the risks involved. Children should not play with the appliance. The cleaning and maintenanceto be performed by the user should not be carried out by unsupervised children.
To avoid the risk of fire, the metal filter should be cleaned regularly.
Containers with hot oil should be monitored continuously.
Do not set food alight under the hood.
Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

Legal information
The manufacturer:
- Declares that this appliance complieswith the essential requirements for low-voltage electrical equipment, as set out in Directive 2014/35/EU, and electromagnetic compatibility, as set out in Directive 2014/30/EU.
- Shall not be held responsible for failure to follow the instructions given in this manual or non-compliance with safety standards relating to the correct use of

the equipment.
- Shall not be held responsible for any damage caused by the incorrect installation, use or maintenance of the appliance.
- Reserves the right to make any changes to the equipment or this manual without giving prior notice.
Should you need technical assistance or additional information about our products, please contact your distributor or an official, authorised technical service.



ELECTRIC INSTALLATION

Make sure the maximum air extraction flow rate for the appliances in the room does not exceed 4 Pa (0.04 mbar).The room must have adequate ventilation if an extractor hood is used simultaneously with appliances that run on gas or other fuels. The evacuated air must be extracted through ducts that are used for evacuating fumes from appliances that run on gas or other fuels. Regulations regarding air extraction must be complied with.
This product in intended for HOUSEHOLD USE only.
Use a rigid PVC pipe with a min. Ø I20 mm to evacuate fumes outside.
The above restrictions do not apply to hoods with no fumes outlet to outside (recirculation system with activated charcoal filter).



Warning: Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

Installation and connection
- This appliance is only intended for domestic use.
- Please observe the special installation instructions.
- The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
- The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
- The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician.If the plug is no longer to accessible following installation,an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at lease 3mm.
-Adapters,multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

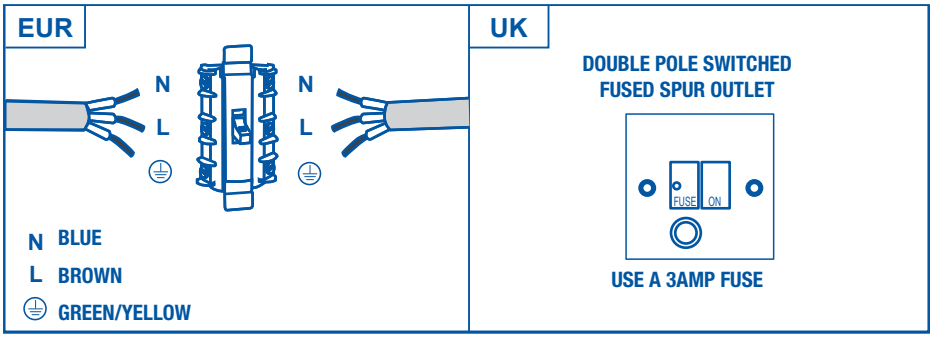


Warning: This is a Class I appliance and MUST be earthed.

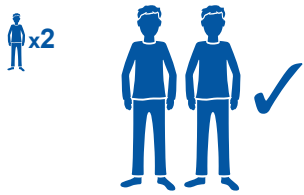
EN

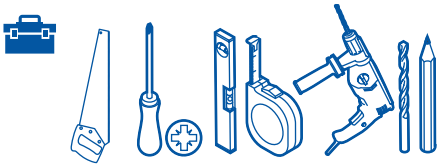
This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

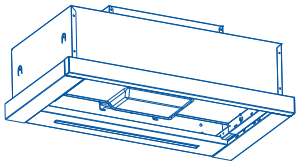
- Brown = L or Live
- Blue = N or Neutral
- Green and Yellow = E or Earth



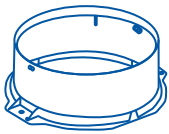
PRODUCT INSTALLATION



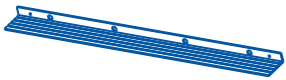




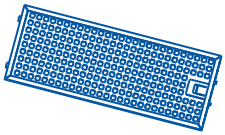
01 x 1



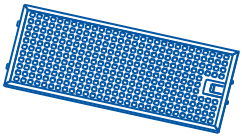
02 x1



03x1



04x1



05x1



06 x 4



07 x 4
(6 x 40mm)

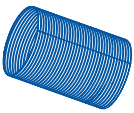


08 x 2
(4x 8mm)

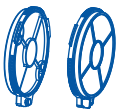


09 x 2
(3x 12mm)

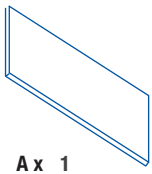
Not included



x 1
(Ø125mm)

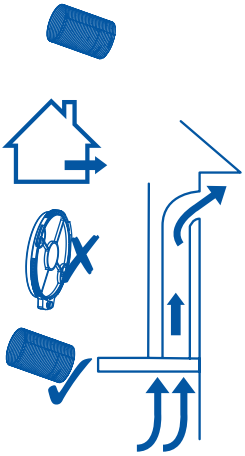
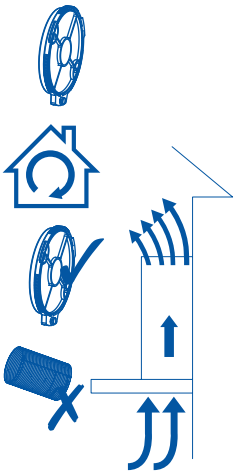


x 2



A x 1

Choose a type of installation:

SUCTION VERSION (extraction to the outside)	FILTERING VERSION (no extraction to the outside)
	

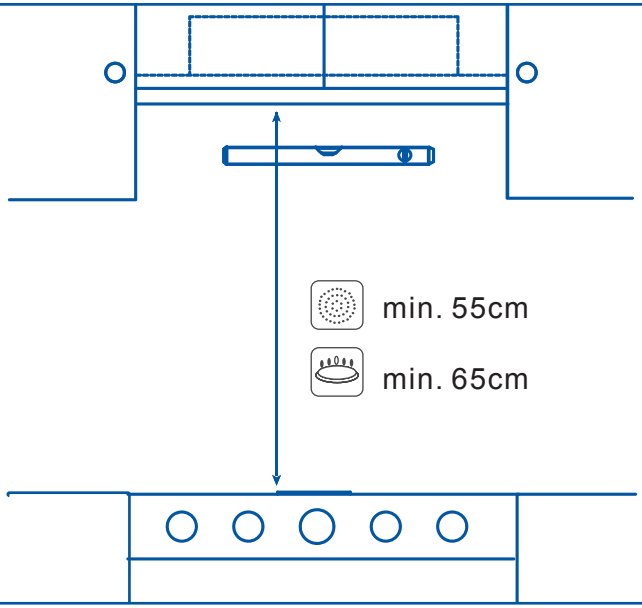
SUCTION VERSION
If the hood is to be installed as a SUCTION hood, connect the plastic outlet piece supplied with the hood (120mm diameter pipe for better performance and lower noise levels.

FILTERING VERSION (INTERNAL RE-CYCLING)
When there is no exhaust duct for venting out-door, you can use a carbon filter. The air is depurate by the filter and put again in the surrounding.
The air is released in the room through a connecting pipe, which goes through the hanging cupboard and us connected to the connecting ring supplied.

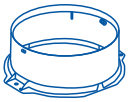
To use the appliance in this version, proceed as follows:
1. Open the grids
2. To proceed to change the charcoal filter, the screw has to be removed.
3. Reinstall the grids.

Install the hood in line with the instructions on the template.
For gas cooking appliances only: the minimum distance to the Hood must be at least 65 cm.

01



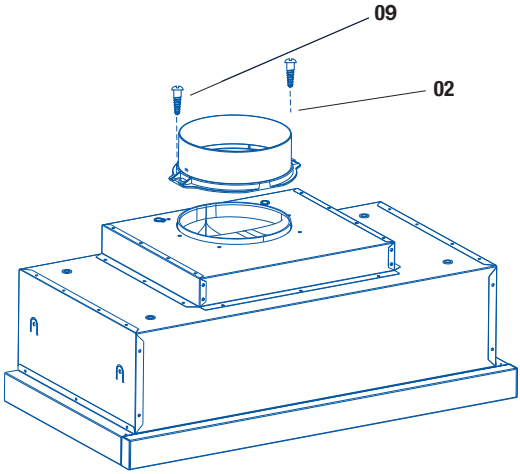
02



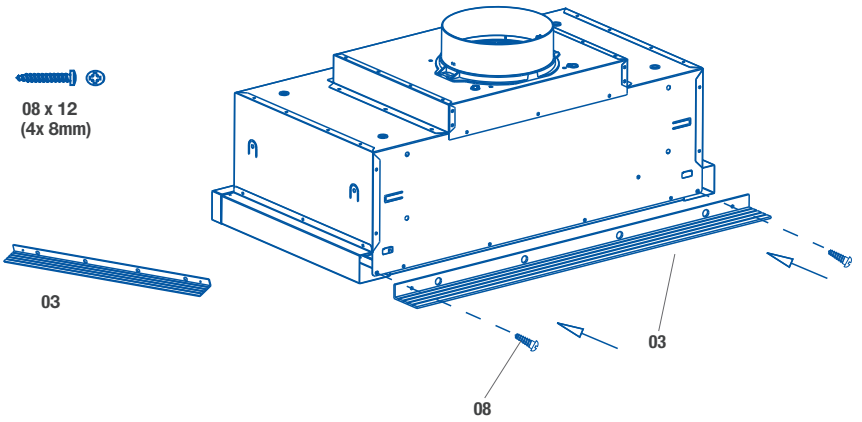
02 x 1



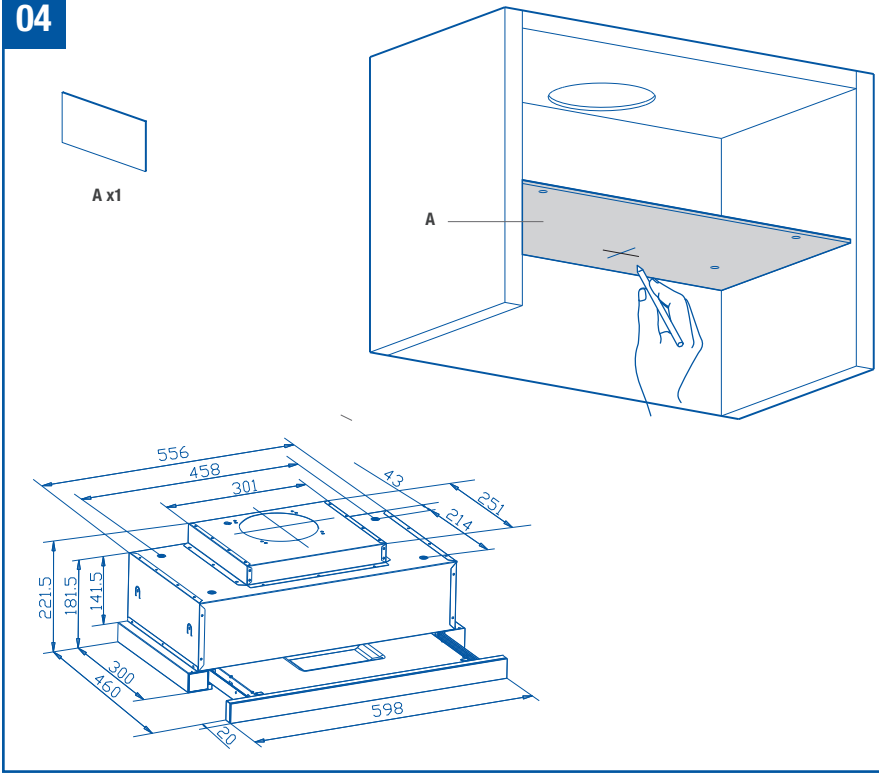
09 x 2
(3 x 12mm)



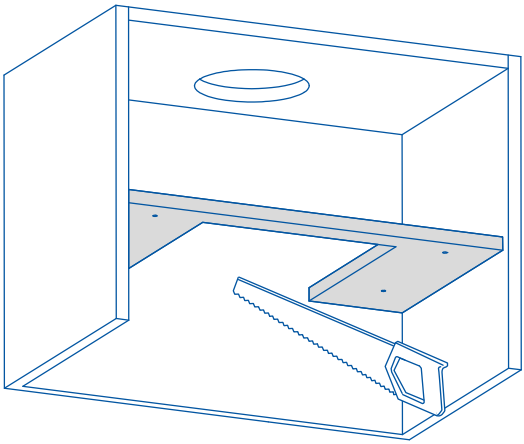
03


08 x 12
(4x 8mm)
03
03
08

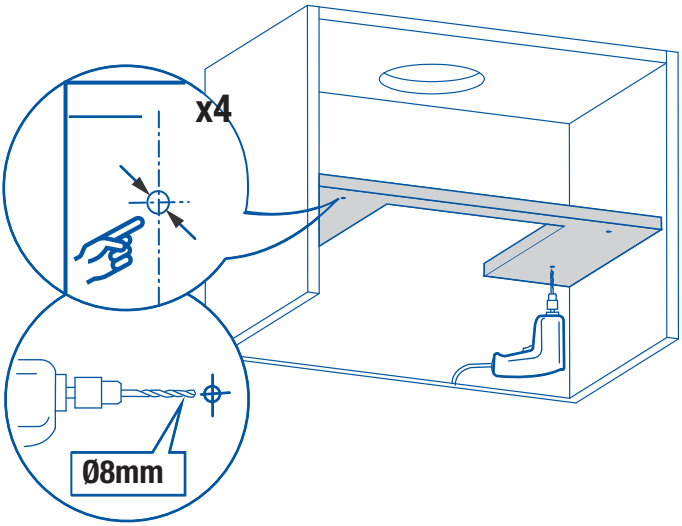
04


A x1
A
556
458
301
43
214
251
221.5
181.5
141.5
300
460
598
20

05



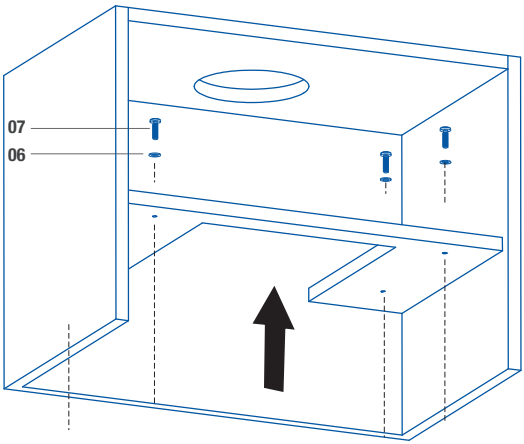
06

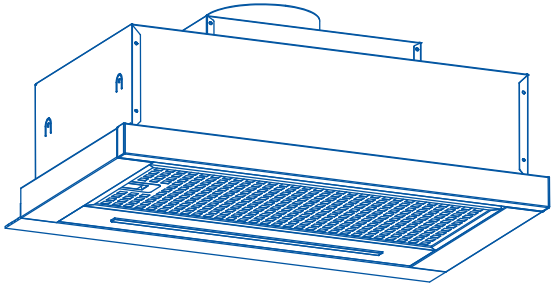


07

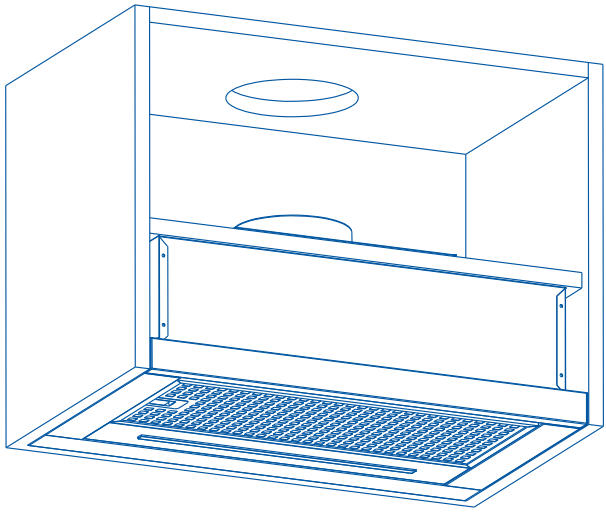






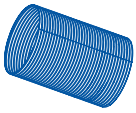


08



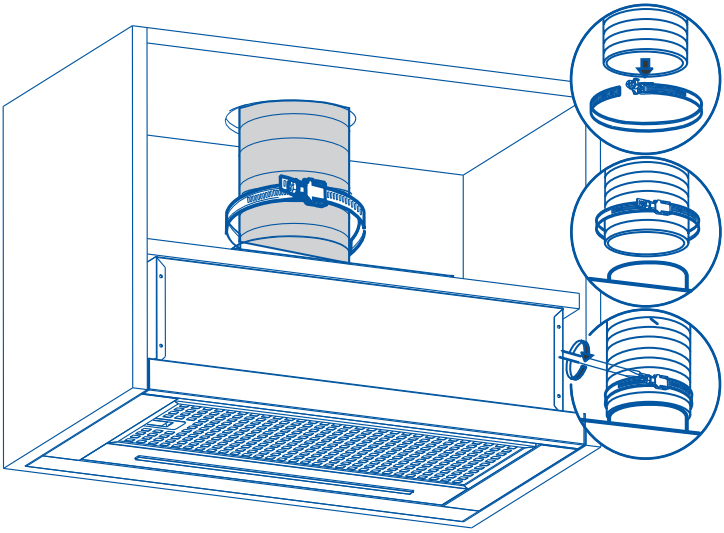
SUCTION VERSION
(extraction to the outside)

09

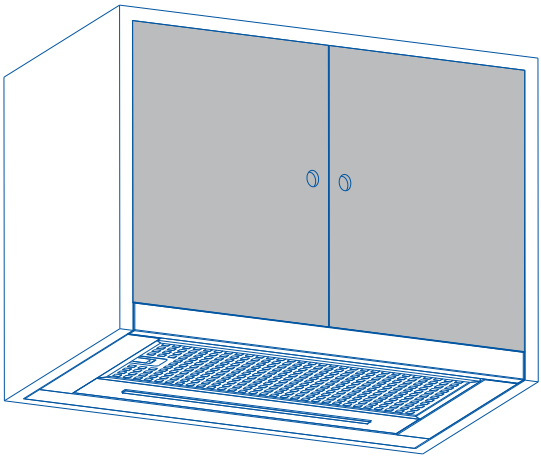


x 1

(Ø125mm)



10

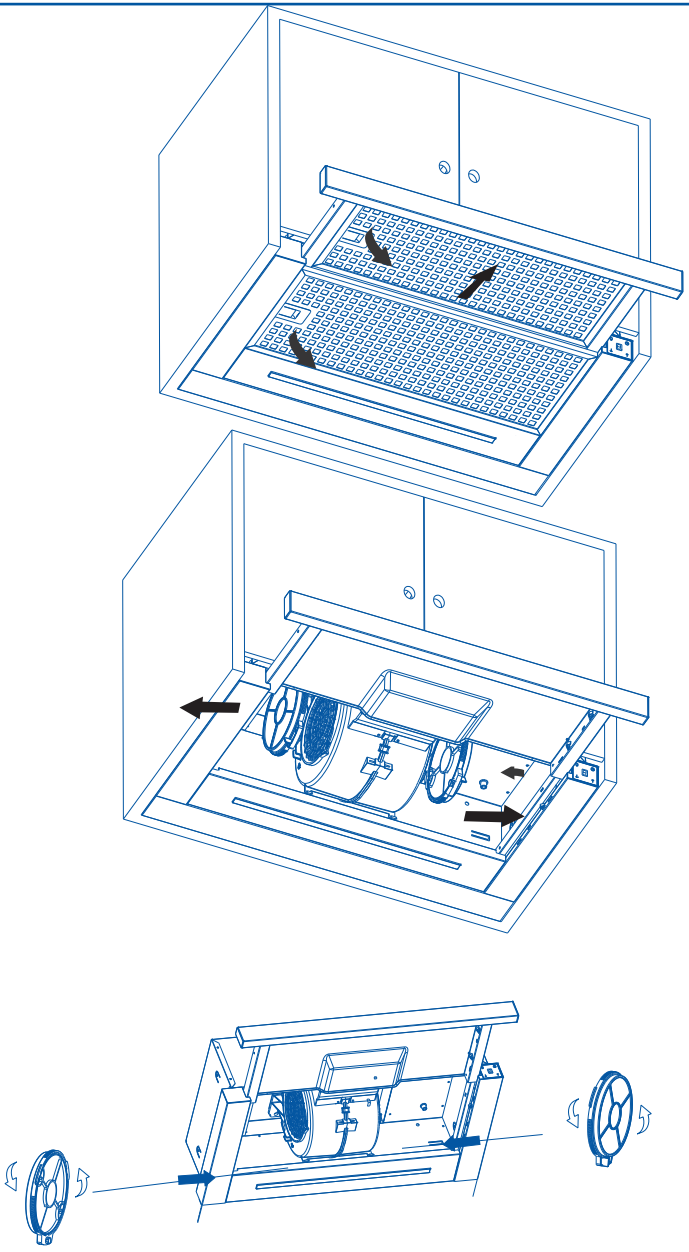


FILTERING VERSION
(no extraction to the outside)

11



x 2



USO

Extienda el panel frontal hasta su máximo recorrido para optimizar su capacidad de extracción.
El conmutador de tres posiciones tiene las siguientes funciones:

01 Four-button panel

To obtain the best results from your cooker hood it is recommended that you leave it switched on for up to 15 minutes after you have finished cooking.



	Light On/Off
	Fan On/Off and Speed Reduction
	LED Display
	Boost Function and Speed Increase
	Timer

To Set Up For First Use

Ducted Option — This is the factory default setting if you are extracting air to the outside.

Recirculation Option — This is the option to be used with carbon filters.

To change to this option, press both Speed icons together and the Timer will flash red. Press the Speed Increase to change to the Recirculation Option and the Speed Reduction to revert back to the Ducted Option. Finally, press both Speed icons together one more time to confirm the change and the Timer will stop flashing.

NOTE: This operation must be undertaken within two minutes of switching the power on at the mains outlet. To change this setting at a later time, switch off the power at the mains outlet, wait a few seconds, turn on the power and repeat the above.

02 General Use

Light On/Off

- Use this control to switch the light on independently of the fan motor, it will be lit red in this mode.
- When the fan is in use, and the light is off, the icon will be lit white in this mode, but will turn red if the light is then switched on.

Fan On/Off and Speed Reduction

- Press this icon once to turn on the fan motor at speed 1. All icons will be lit white and the light icon will be red if already in use.
- If the motor is on speed 1, pressing and holding this icon for two seconds will turn off the fan motor. As above, the light control is independent of this operation.
- If the motor is higher than speed 1, this will reduce the fan speed with each press of the icon.

LED Display

- Shows the extraction mode during set up or and the motor speeds from 1-5, and P for Boost. **Boost Function and Speed Increase**
- Press this icon once to turn on the fan motor at full power, and P will flashinthedisplay,
- If the motor is already on speed 1-5, each press of this icon will increase the fan speed accordingly.
- If you press and hold the icon for two seconds, the fan speed will increase to full power and P will flashinthedisplay.

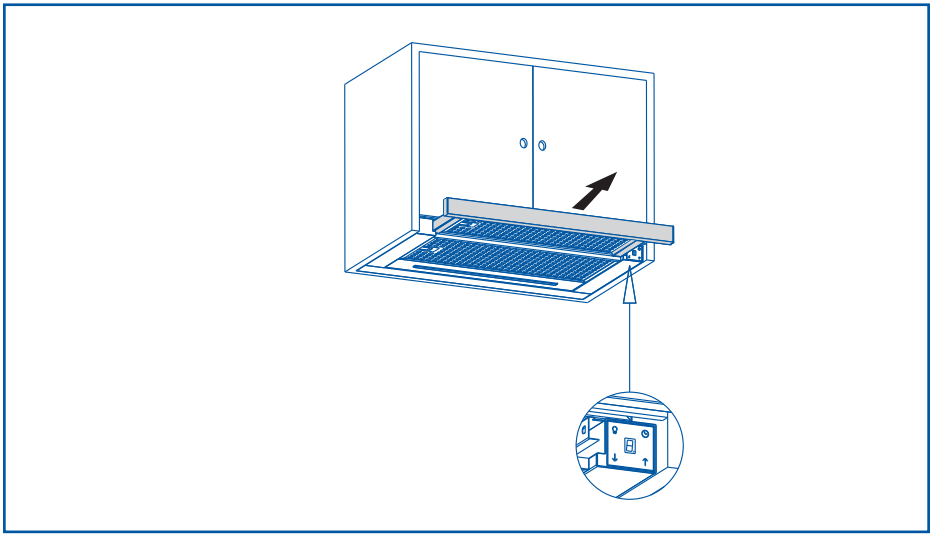
NOTE: Full power or Boost only operates for fiveminutesmaximumtoconserve energy and the fan speed will automatically drop to speed level 5 after this time.

Timer

- When the fan motor is on and the Timer icon is pressed, the icon will be lit red and the current speed in the display will start to flash.
- The chosen speed level will remain in use for fiveminutesbeforedroppingdowntothenext lowest speed. This speed will remain in operation for two minutes before dropping down again. This will be repeated every two minutes unless the speed is already at level 1 and then the fan will turn off. If the light is already on, this will also be turned off.
- Pressing the Speed Reduction or Speed Increase icon during a current timer program will restart the countdown process again with a fiveminutecycle.
- If the Timer icon is pressed again during a current timer program, the cycle will be cancelled, the icon will revert to white and the current fan speed will remain on indefinitely.
- The maximum timer program cycle is 15 minutes: 5 minutes on P and then 2 minutes each on speed 5 down to speed 1.

CONECTE LAS LÁMPARAS

Extraiga la rejilla más de 50mm.



CARE & MAINTENANCE

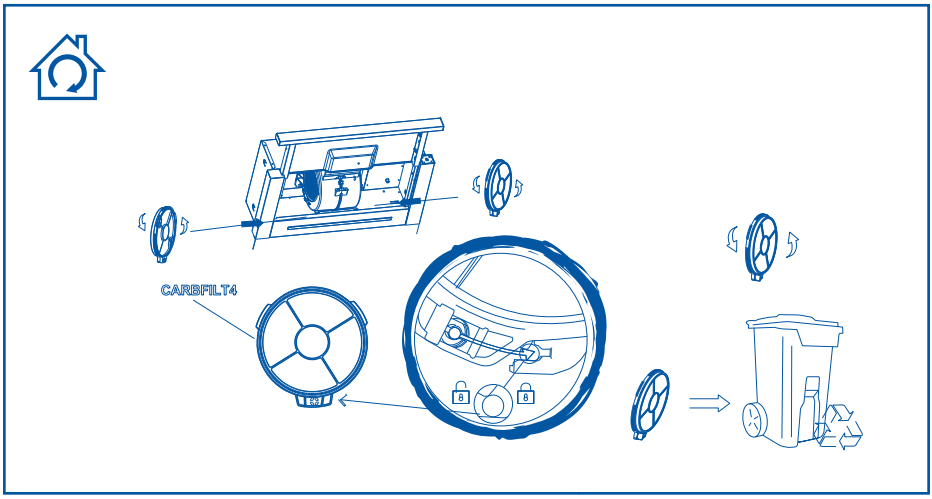
Warning: always switch off the electricity supply before carrying out maintenance work on the hood. In the event of a fault, contact an official distributor or authorised dealer.

Cleaning the outside: use liquid, non-corrosive detergent and avoid using abrasive cleaning products and solvents.Do not use high-pressure or steam cleaning devices.

Important: increase the filter cleaning/replacement frequency if the hood is used for more than 2 hours a day. Always use genuine filters from the manufacturer.

Carbon filter replacement
Activated charcoal filters: replace them every 3 months.

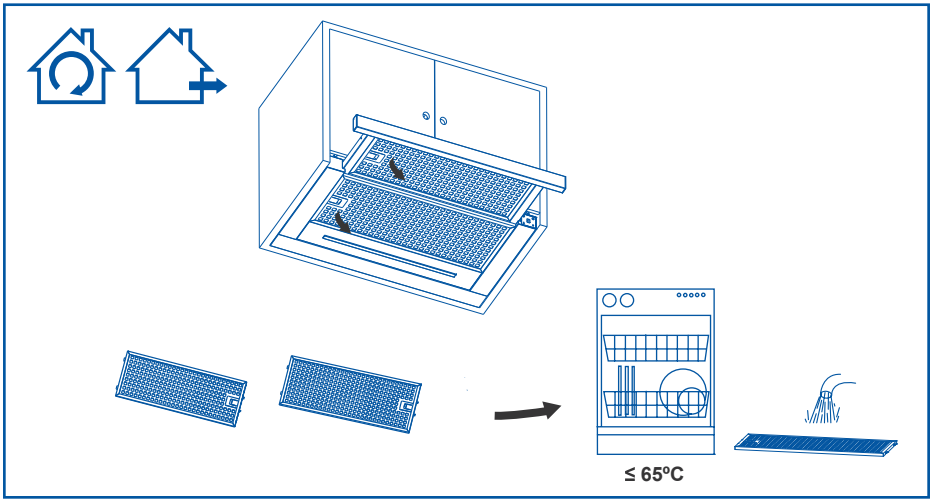
3 MONTHS



Grease cleaning

To avoid fires, clean thoroughly once a month or whenever the display pilot light indicates as such. To do so, remove the filters and wash with hot water and detergent. If using a dishwasher (metal parts may turn black without this affecting their functional capacity), load the filters vertically to avoid solid residue from being deposited.

1 month



Lamp replacement

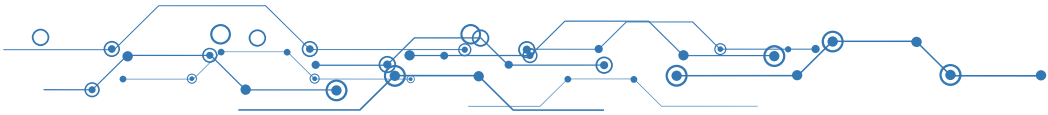


Warning: do not handle the bulbs until the electricity supply has been switched off and they have cooled.



Important: use new bulbs according to that indicated on the hood nameplate.

If using LED lighting, do not look directly at the light.
Use bulbs with an aluminium reflector to replace halogen bulbs. Do not use dichroic bulbs - risk of overheating.
For LED lamp replacements, please contact Technical Support or the distributor of the brand.



cata
new tech

Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.
a páraelszívók szakértője... 1995 óta

H - 1211 Budapest, Mansfeld Péter u. 27
(volt Bajáki Ferenc utca)
tel.: +(36-1) 427 0325, +(36-1) 427-0326;
fax: +(36-1)427 0327

www.multikomplex.hu

60806285.28.06.2019